

ÍNDICE

PREFÁCIO Alexandra Albuquerque	i
ARTIGOS	
COPING WITH COVID-19: GENDER AND THE PRAGMATICS OF HUMOR IN MOROCCAN SOCIAL MEDIA Zineb El Abboubi, Ahmadou Bouylmani, Mohammed Dardar	1
INTERTEXTUALITY IN SYLVIE GERMAIN'S BRÈVES DE SOLITUDE: ETHICAL AND PHILOSOPHICAL ISSUES Bouchaib Motaabbid	23
REPRESENTATIONS OF TRADITIONAL HEALTH CARE DISCOURSE ON SOCIAL MEDIA IN MOROCCO: DR MOHAMED FAID'S DISCOURSE AS A CASE STUDY Oussama Raqui	43
TRADUCCIÓN DE LENGUAS MINORITARIAS: EL CASO DEL JUDEOESPAÑOL Joaquín García Domínguez	64
ESTUDOS	
A ADOÇÃO DE PROCEDIMENTOS LINGUÍSTICOS PARA A MANUTENÇÃO E REFORÇO DE UM ESPAÇO DE LIBERDADE, SEGURANÇA E JUSTIÇA NA UNIÃO EUROPEIA Isabelle Tulekian	93
A DIFUSÃO DA PRODUÇÃO TEXTUAL DE PENDOR ESPIRITUAL NOS TEMPOS MODERNOS Carla Avelino	109
ANÁLISE DO PROCESSO DE TRADUÇÃO DE EXCERTO DA OBRA AMERICAN GYPSY, DE OKSANA MARAFIOTI Priscila Campolina de Sá Campello, Bruna Rocha Barbosa	125
‘BÁRBAROS INDÍGENAS’ E O PROCESSO DE CATEQUESE EM LÍNGUA KIRIRI - A ARTE DE LER, ESCREVER E CONTAR NOS CAMINHOS DE DENTRO Rejane Santana, Norma Lúcia Almeida, Rute Paranhos Mendes	142
COVID LESSONS ON INFORMATION LITERACY INSTRUCTION Whitney Bevil	161
DESCONSTRUÇÃO DOS ELEMENTOS MÍTICOS EM LOLITA DE NABOKOV. TEORIA SOBRE O IMAGINÁRIO DE GILBERT DURAND Yana Baryshnikova Marques	181
MEDOS PROFUNDOS: A CRIAÇÃO DE TERROR EM “THE MAN IN THE BLACK SUIT”, DE STEPHEN KING João de Mancelos	202

RETHINKING THE ESP COURSE FOR ENGINEERING STUDENTS AT THE NATIONAL SCHOOL OF APPLIED SCIENCES TO SUPPORT THE POST-COVID ENTREPRENEURIAL INITIATIVE IN MOROCCO Manar Dahbi	222
 TRADUÇÕES	
CUANDO EL TRADUCTOR DEBE SER AUTOR TAMBIÉN: LA TRADUCCIÓN DEL SONETO <i>AS KINGFISHERS CATCH FIRE, DRAGONFLIES DRAW FLAME...</i> , DE GERARD MANLEY HOPKINS, COMO CASO PARADIGMÁTICO Fernando Cid Lucas	243
 RECENSÕES	
CREATION, TRANSLATION, AND ADAPTATION IN DONALD DUCK COMICS, BY PETER CULLEN BRYAN Carina Cerqueira	260
INSTITUTIONAL TRANSLATION AND INTERPRETING. ASSESSING PRACTICES AND MANAGING FOR QUALITY, BY FERNANDO PRIETO RAMOS (ED.) Laura Tallone	265
TRANSLATING WORLDS: MIGRATION, MEMORY AND CULTURE, BY RADSTONE, S. & WILSON, R. (EDS.) Ivone Cardoso	271
TRANSLATION POLICIES IN LEGAL AND INSTITUTIONAL SETTINGS, DE BOURGUIGNON, M., NOUWS, B. & VAN GERVEN, H. (EDS.) Isabelle Tulekian	276
USING CAT TOOLS IN FREELANCE TRANSLATION: INSIGHTS FROM A CASE STUDY, BY PAULINA PIETRZAK & MICHAL KORNACKI Alexandra Albuquerque	279